

## Dydd Llun 9 Mehefin 2014 – Pryn hawn

### TGAU LLADIN

A403/04 Rhyddiaith Ladin (Haen Uwch)



Mae ymgeiswyr yn ateb ar y Papur Cwestiynau.

**Deunyddiau a ddarperir gan OCR:**

Dim

**Amser:** 1 awr

**Deunyddiau eraill angenrheidiol:**

Dim



Enw cyntaf yr ymgeisydd		Cyfenw'r ymgeisydd	
----------------------------	--	-----------------------	--

Rhif y ganolfan						Rhif yr ymgeisydd				
-----------------	--	--	--	--	--	-------------------	--	--	--	--

### CYFARWYDDIADAU I YMGEISWYR

- Ysgrifennwch eich enw, rhif y ganolfan a'ch rhif ymgeisydd yn y blychau uchod.  
Ysgrifennwch yn glir ac mewn priflythrennau.
- Defnyddiwch inc du.
- Atebwch Adran B, sy'n dechrau ar dudalen 2.
- Darllenwch bob cwestiwn yn ofalus. Gwnewch yn siwr eich bod yn gwybod beth mae'n rhaid i chi ei wneud cyn dechrau eich ateb.
- Ysgrifennwch eich ateb i bob cwestiwn yn y lle gwag a ddarperir. Os bydd angen lle ychwanegol, dylech ddefnyddio'r tudalennau â llinellau ar ddiwedd y llyfrynn hwn. Rhaid dangos rhif/rhifau'r cwestiwn yn glir.
- Peidiwch** ag ysgrifennu yn y codau bar.

### GWYBODAETH I YMGEISWYR

- Mae nifer y marciau sydd ar gael wedi'i nodi mewn cromfachau [ ] ar ddiwedd pob cwestiwn neu ran o gwestiwn.
- 50** yw cyfanswm y marciau ar gyfer y papur hwn.
- Mae'r ddogfen hon yn cynnwys **20** tudalen. Caiff unrhyw tudalennau gwag eu nodi.

**ADRAN B: Blodeugerdd Ladin Caergrawnt**Atebwch **bob** cwestiwn.

Darn B1

'quid hoc' inquam 'audio? hic mortui solent aufugere?' 'tace,' respondit ille. 'nam puer et satis peregrinus es, meritoque nescis in Thessalia te esse, ubi sagae ora mortuorum semper demorsicant, quae sunt illis artis magicae supplementa.'

Apuleius, *sagae Thessalæ*, Ilinellau 8–13

**18** *hic mortui solent aufugere?*: pam gofynnodd Thelyphron y cwestiwn hwn, sydd braidd yn rhyfedd?

Rhowch dic (✓) yn y blwch cywir.

A roedd rhywun eisiau i gorff marw gael ei warchod

B mae corff marw wedi dod yn fyw

C mae ef wedi gweld ysbryd

D mae ef wedi gweld gwrachod yn ymosod ar gorff

[1]

**19** 'tace,' respondit ille. 'nam puer et satis peregrinus es, meritoque nescis in Thessalia te esse: sut roedd y dyn yn anghwrtais yn ei ateb i Thelyphron? Gnewch **ddau** bwynt.

- .....
- .....
- .....

[2]

**20** *ubi sagae ... supplementa* (Ilinellau 2–3): pam gwnaeth y gwrachod frathu / cnoi darnau allan o wynebau'r meirw?

- .....
- .....

[2]

## Darn B2

'iam primum' respondit ille 'totam noctem eximie vigilandum est apertis et inconivis oculis semper in cadaver intentis, nec acies usquam divertenda est, cum illae pessimae sagae latenter arrepant, forma in quodvis animal conversa. nam et aves et canes et mures, immo vero etiam muscas, induunt.'

Apuleius, *sagae Thessalae*, Ilinellau 15–20

- 21** *totam noctem ... divertenda est* (Ilinellau 1–2): sut mae'r dyn yn pwysleisio'r angen i warchod y corff marw â'r gofal mwyaf? Gwnewch **ddau** bwynt, a'r ddau yn cyfeirio at y **Ladin**.

- .....
- .....
- .....

[4]

- 22** *cum illae pessimae sagae latenter arrepant, forma in quodvis animal conversa. nam et aves et canes et mures, immo vero etiam muscas, induunt*: beth sy'n gwneud hwn yn ddisgrifiad byw o'r gwrachod? Gwnewch **un** pwynt, gan gyfeirio at y **Ladin**.

.....  
.....  
.....

[2]

Mae Cwestiwn 23 yn dechrau ar dudalen 4

## Darn B3

his cognitis animum meum commasculo et statim accedens senem ‘clamare’ inquam ‘iam desine. adest custos paratus.’ vix finieram et statim me perducit ad domum quandam, ubi demonstrat matronam flebilem fuscis vestimentis contectam.

Apuleius, *sagae Thessalae*, llinellau 21–25

**23** *statim accedens senem ‘clamare’ inquam ‘iam desine. adest custos paratus’:*

- (a) pa effaith y mae geiriau'r dyn yn ei chael ar Thelyphron?

..... [1]

- (b) sut mae geiriau Thelyphron yn adlewyrchu hyn?

..... [1]

**24** *matronam flebilem fuscis vestimentis:* pam roedd y wraig yn gwisgo'r dillad hyn?

..... [1]

**Mae Cwestiwn 25 yn dechrau ar dudalen 6**

**PEIDIWCH AG YSGRIFENNU AR Y DUDALEN HON**

## Darn B4

sic desolatus ad cadaveris solacium, perfrictis oculis et paratis ad vigiliam, dum animum meum permulcebam cantationibus, usque ad medium noctem pervigilabam. tum autem mihi formido cumulatior cum repente introrepens mustela contra me constitit oculosque in me fixit. tanta fiducia in tantulo animali mihi turbavit animum. denique sic illi ‘abi’ inquam ‘scelestā bestia, antequam meam vim celeriter experiaris! abi!’ mustela terga vertit et e cubiculo protinus exit. sine mora somnus tam profundus me repente demergit, ut ne deus quidem Delphicus ipse facile discernere posset ex duobus nobis iacentibus, quis esset magis mortuus.

Apuleius, *sagae Thessalae*, Ilinellau 28–39

**25** Sut mae Apuleius yn gwneud Darn B4 yn ddramatig?

Yn eich ateb, efallai yr hoffech ystyried:

- pryder Thelyphron wrth iddo warchod y corff marw;
- dyfodiad (*approach*) y wenci ac effaith hyn ar Thelyphron.

Rhaid i chi gyfeirio at y **Lladin** a thrafod unrhyw nodweddion arddull fel dewis, sain a lleoliad geiriau.

**Caiff marciau eu rhoi am ansawdd y cyfathrebu ysgrifenedig yn eich ateb.**

[10]

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Mae Cwestiwn 26 yn dechrau ar dudalen 8**

## Darn B5

haec vox de corpore audita est, sed propheta aliquanto commotior ‘quin narras’ inquit ‘populo omnia de morte tua?’ respondet ille de lectulo et imo cum gemitu populum sic adloquitur: ‘malis novae nuptae artibus peremptus et addictus noxio poculo, torum tepentem adultero reddidi.’

Apuleius, *sagae Thessalae*, Ilinellau 64–69

**26** Cyfieithwch Ddarn B5.

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

[5]

## Darn B6

ad suum nomen igitur ignarus exsurgit, et, in exanimis umbrae modum ultro gradiens, ianuam adit. quamquam fores cubiculi diligenter occlusae erant, per quoddam foramen prosectis naso prius ac mox auribus lanienam pro me passus est.

Apuleius, *sagae Thessalae*, Ilinellau 82–86

**27** *ad suum nomen igitur ignarus exsurgit in exanimis umbrae modum ultro gradiens, ianuam adit:*

- (a) pam gwnaeth Thelyphron godi?

..... [1]

- (b) pam mae Thelyphron yn cael ei ddisgrifio fel *ignarus* yma?

..... [1]

- (c) sut mae Apuleius yn dangos bod Thelyphron mewn cyflwr breuddwydiol? Gwnewch **ddau** bwynt.

• .....

.....

• .....

.....

[2]

**28** *per quoddam foramen prosectis naso prius ac mox auribus:* sut gwnaeth y gwrachod lwyddo i gyrraedd Thelyphron?

.....

[1]

**29** *lanienam pro me passus est:* pam mae'r corff marw yn ddiolchgar i Thelyphron?

.....

[2]

**Mae Cwestiwn 30 yn dechrau ar dudalen 10**

## Darn B7

Velleius Blaesus, ille dives consularis, novissima valetudine conflictabatur: cupiebat mutare testamentum. Regulus, qui sperabat aliquid ex novo testamento, quia nuper captare eum cooperat, medicos hortari et rogare ut quoquo modo vitam hominis prorogarent. postquam signatum est testamentum, mutat personam, vertit adlocutionem eisdemque medicis, ‘quousque’ inquit ‘miserum cruciatis?’ cur invidetis bona morte, cui dare vitam non potestis? moritur Blaesus et, tamquam omnia audivisset, Regulo ne tantulum quidem.

Pliniws, *personae non gratae, Regulus*, Ilinellau 20–29

- 30 *novissima valetudine conflictabatur*: sut mae Pliniws yn pwysleisio difrifoldeb salwch Velleius Blaesus?

..... [1]

- 31 *Regulus, qui sperabat aliquid ex novo testamento, quia nuper captare eum cooperat, medicos hortari et rogare ut quoquo modo vitam hominis prorogarent*: pam roedd Regulus eisiau i'r meddygon ymestyn oes Velleius Blaesus?

..... [1]

- 32 *postquam ... quidem* (Ilinellau 4–7): sut mae Pliniws, trwy ei arddull ysgrifennu, yn gwneud hwn yn ddisgrifiad byw o'r newid sydyn yn agwedd Regulus tuag at Velleius Blaesus? Gwnewch **ddau** bwynt, a'r ddau yn cyfeirio at y **Lladin**.

- .....
- .....
- .....

..... [4]

**Mae Cwestiwn 33 yn dechrau ar dudalen 12**

**PEIDIWCH AG YSGRIFENNU AR Y DUDALEN HON**

- 33 Pa argraff o *Regulus* rydych chi'n ei chael wrth i chi ddarllen *Regulus Pliniws*?

Yn eich ateb, cewch gyfeirio at y darn sydd wedi'i argraffu yn y papur cwestiynau hwn, ond dylech hefyd gyfeirio at rannau eraill o'r stori rydych chi wedi eu darllen.

**Caiff marciau eu rhoi am ansawdd y cyfathrebu ysgrifenedig yn eich ateb.**

[8]

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Cyfanswm Adran B [50]**

**DIWEDD Y PAPUR CWESTIYNAU**

**LLE YCHWANEGOL I ATEB**

Os oes angen lle ychwanegol i ateb, dylech ddefnyddio'r tudalennau canlynol â llinellau. Rhaid dangos rhif/rhifau'r cwestiwn yn glir ar ymyl y dudalen.



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

This image shows a template for handwriting practice. It features a solid vertical line on the left side, followed by a series of horizontal dotted lines that extend across the width of the page. There are approximately 24 sets of these dotted lines, providing rows for practicing letter formation and alignment.



**18**  
**TUDALEN WAG**

**PEIDIWCH AG YSGRIFENNU AR Y DUDALEN HON**

**PEIDIWCH AG YSGRIFENNU AR Y DUDALEN HON**

**PEIDIWCH AG YSGRIFENNU AR Y DUDALEN HON****Gwybodaeth am Hawlfraint**

Mae OCR wedi ymrwymo i ofyn caniatâd i atgynhyrchu'r holl gynnwys trydydd parti yn ei ddeunyddiau asesu. Mae OCR wedi ceisio nodi a chysylltu â phob deiliad hawlfraint y defnyddir eu gwaith yn y papur hwn. I osgoi datgelu gwybodaeth sy'n gysylltiedig ag atebion i ymgeiswyr, atgynhyrchir pob cydnabyddiaeth hawlfraint yn Llyfrynn Cydnabyddiaeth Hawlfraint OCR. Cynhyrchir hwn ar gyfer pob cyfres o arholiadau, ac mae ar gael i'w lawrlwytho oddi ar ein gwefan gyhoeddus ([www.ocr.org.uk](http://www.ocr.org.uk)) ar ôl y gyfres arholiadau byw.

Os yw OCR yn anfwriadol wedi methu cydnabod neu glirio unrhyw gynnwys trydydd parti yn y deunydd asesu hwn, bydd OCR yn falch o gywiro hyn ar y cyfle cyntaf posibl.

Ar gyfer ymholiadau neu wybodaeth bellach, cysylltwch â: Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1GE.

Mae OCR yn rhan o'r Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment yw enw brand University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), sydd yn adran o Brifysgol Caergrawnt.